

Дорогие преданные, в этом выпуске мы поместили 4-й и 5-тексты Шри Упадешамриты. Оба текста сопровождаются комментариями великих ачарьев гаудия-вайшнавов: Шри Радха-рамана даса Госвами (Упадеша-пракашика-тика), Шрилы Бхактивинода Тхакура (Пийуша-варшини-вритти) и Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Прабхупады (Анувритти).

ШРИ УПАДЕШАМРИТА

Шрилы Рупы Госвамипада

Текст 4

Общение, углубляющее бхакти

*дадати пратиग्रхнати
гухйам акхйати приччхати
бхункте бходжайате чаива
шад-видхам прити-лакшанам*

Анваря

дадати — дарить чистым преданным нужные им вещи; *пратиग्रхнати* — принимать в дар от чистых преданных вещи, которыми они пользовались; *гухйам акхйати* — поверять преданным свои откровения, полученные в процессе *бхаджаны*; *приччхати* — спрашивать преданных об их откровениях; *бхункте* — с любовью вкушать остатки пищи преданных; *ча* — и; *бходжайате* — с любовью раздавать *прасад* преданным; *шад-видхам эва* — именно шести видов; *прити-лакшанам* — признаки любовных отношений между преданными.

Перевод

Дарить чистым преданным нужные им вещи и принимать от них в дар вещи, которыми они пользовались, поверять преданным свои откровения, полученные в бхаджане, и просить их поделиться откровениями; вкушать с любовью прасад, полученный от преданных, и с любовью угощать их прасадом — таковы шесть признаков любовных отношений между преданными.

Упадеша-пракашика-тика

В четвертом стихе описаны внешние проявления любовных отношений с чистыми преданными. Смысл этого стиха вполне ясен и не нуждается в подробном объяснении.

Пийуша-варшини-вритти

Дурное общение вредит *бхакти*, поэтому его следует тщательно избегать. Те, кто желает продвигаться по пути *бхакти*, должны общаться с чистыми преданными, исполненными духовной силы, которые способны избавлять других от склонности к дурному общению. В этом стихе описаны любовные отношения между преданными, углубляющие *бхакти*. С любовью дарить преданным нужные им вещи и с любовью принимать от них дары, поверять преданным свои сокровенные мысли и слушать, как чистые преданные объясняют сокровенные истины (*маттву*), с любовью раздавать преданным *прасад* и принимать от них *прасад* — эти шесть видов взаимоотношений составляют чистую *садху-сангу*, общение со святыми. Эти шесть видов деятельности суть признаки любви. Они предназначены для служения *садху*.

Анувритти

Бхакти возникает благодаря общению с преданными Бхагавана, но, поскольку кто-то может не знать, как правильно общаться с вайшнавами, данный стих объясняет, как это делать. Близкие отношения с *гьяни*, которые стремятся к освобождению от материального существования, с *карми*, которые желают наслаждаться плодами своего труда, и с людьми, привязанными к грубым чувственным наслаждениям, отрицательно сказываются на *бхакти* преданного. Людям этих трех категорий не следует давать каких-либо советов или подарков. Делая это, преданный совершает *апарадху*, поскольку рассказывать о величии *хари-намы* тем, кто лишен веры, — значит совершать *нама-апарадху*. Также от них не следует принимать никаких советов насчет того, как обрести освобождение или чувственные удовольствия, ибо это приведет к возникновению привязанности к этим людям. Им нельзя давать наставления о *кришна-бхаджане*. Кроме того, не следует слушать их мнение о сокровенных аспектах *бхакти*. Преданный не должен принимать пищу, которой касались такие люди. Если он будет есть пищу, приготовленную непреданными, в его сердце проникнет их пристрастие к чувственным удовольствиям или освобождению.

*вишайира анна кхаиле малина хайа мана
малина мана хаиле нахе кришнера смарана*

«Пища, приготовленная материалистом, окверняет ум того, кто ее ест. Если ум осквернен, человек не способен помнить Кришну» (Ч.-ч., Антья, 6.279).

Таким образом, людей трех вышеназванных категорий, которым присущ дух наслаждения, не следует ничем кормить. Есть приготовленную ими пищу или кормить их — значит развивать привязанность к ним. Любовные отношения с преданными, чьи устремления схожи с нашими и которые расположены к нам, способствуют развитию *бхакти*. Дарить и принимать в дар что-либо, поверять друг другу сокровенные мысли, а также угощать и принимать угощение — все это усиливает любовь. В такие отношения не следует вступать с теми, чьи жизненные устремления отличны от наших.

Текст 5

Как преданный среднего уровня должен служить вайшнавам трех уровней

*кришнети йасйа гири там манасадрийета
дикишти чет пранатибхих ча бхаджантам ишам
шушрушайа бхаджана-видженам ананйам анйа-
ниндади-шунйа-хридам испита-санга-лабдхйа*

Анваря

адрийета — следует почитать; *манаса* — в уме; *там* — того (начинающего преданного); *йасйа гири* — в чьей речи; *ити* — так (встречается); *кришна* — имя Кришны; *пранатибхих* — (следует выражать почтение) отдавая поклон; *ча* — также; *бхаджантам* — преданному среднего уровня, который, имея правильное представление о реальности и иллюзии, совершает *бхаджану* в соответствии с традицией вайшнавов; *ишам* — в честь Шри Бхагавана; *чет* — если; *асти* — есть;

дикиа — получивший посвящение от истинного гуру; *лабдхйа* — (и) получивший; *испита-санга* — желаемое общение (общение с преданным высшего уровня, благосклонно настроенным к вам, в чьем сердце утвердилось определенное настроение служения Шри Радхе и Кришне, которое вы желаете развить); *шуирушайа* — всеми видами служения (к примеру, отдавать *дандават-праману*, задавать уместные вопросы и оказывать различные услуги); *бхаджана-виджнам* — (следует почитать) осознавшего себя вайшнава, *маха-бхагавату*, искушенного в *бхаджане*, который совершает *бхаджану*, занимаясь служением в уме в ежедневных играх Шри Радхи и Кришны (*ашта-калия-лиле*); *ананийам* — который безраздельно предан Шри Кришне; *анйа-ниндади-шуниа-хридам* — и чье сердце благодаря полному сосредоточению ума на Кришне, свободно от пороков, таких, как склонность хулить других.

Перевод

Тот, кто хотя бы раз повторил кришна-наму, воззав: «О Кришна!» — является начинающим преданным (каништха-адхикари). Следует считать его членом своей семьи и мысленно выражать ему почтение. Тот, кто, глубоко постигнув смысл дикши, получил посвящение у истинного гуру и совершает бхаджану, служа Бхагавану в соответствии с традицией вайшнавов, является преданным среднего уровня (мадхьяма-адхикари). Такому преданному, обладающему правильным пониманием реальности и иллюзии, следует выражать почтение поклоном. Тот, кто в совершенстве владеет наукой бхаджаны, описанной в «Шримад-Бхагаватам» и других вайшнавских шастрах, и совершает бхаджану исключительно в честь Шри Кришны, является преданным маха-бхагаватой. Благодаря непрерывной сосредоточенности ума на Кришне сердце такого преданного свободно от пороков, таких, как склонность хулить других. Он искушен в бхаджане и занимается манаса-севой, служением в уме в играх Шри Радхи и Кришны, соответствующих восьми частям дня (*ашта-калия-лиле*). Это вайшнав высшего уровня. Встретив такого преданного, в чьем сердце живет то настроение служения Шри Радхе и Кришне, которое вы стремитесь развить, и убедившись, что он относится к вам с любовью, вы должны почитать его, отдавая дандават-праману (пранипата), задавая уместные вопросы (парипрашна) и служа с любовью (сева).

Упадеша-пракашика-тика

Этот стих содержит наставления о *сварупа-сиддха-бхакти* (6). Мы должны почитательно кланяться тем, кто получил посвящение от истинного гуру. И всеми возможными способами мы должны с любовью служить тем, кто посвятил себя *манаса-сева* и совершает *бхаджану* исключительно в честь Шри Кришны и кто в совершенстве знает, как служить *ашта-калия-лиле* Кришны. Общение с такими преданными наиболее ценно. Совершать *бхаджану* «исключительно в честь Шри Кришны» — значит всецело посвятить себя служению Шри Радхе-Кришне во Врадже, не испытывая привязанности к Лакшми-Нараяне или другим воплощениям Бхагавана. В «Шри Бхакти-расамрита-синдху» говорится, что среди чистых преданных различных воплощений Бхагавана, лучшие те, чьим сердцем завладел Шри Нанда-нанда, ибо их не привлекает даже благосклонность господина Лакшми, Шри Нараяны. Сердце таких преданных свободно от всех видов скверны, таких, как склонность хулить других, поскольку эти преданные всегда стремятся развивать свое *бхакти* в обществе преданных самого высшего уровня, *расика*-вайшнавов, которые в совершенстве постигли свою *расу* и наслаждаются ею, обладают сходным настроением и относятся к ним с любовью. Общение с преданными высшего уровня чрезвычайно ценно, поэтому следует мысленно выражать им почтение, отдавать поклоны и служить с любовью.

Этот стих можно истолковать иначе. Следует мысленно выражать почтение тем, кто получил посвящение от истинного гуру и повторяет *кришна-наму*. Следует выражать почтение поклоном и другими способами тем, кто получил посвящение от истинного духовного учителя (*сад-гуру*), развил понимание *самбандха-гьяны* (7) и совершает чистую *бхаджану*. Преданные высшего уровня — это те, кто свободен от склонности хулить других и кто, будучи безраздельно предан Шри Радхе и Кришне, всегда служит в уме Их *ашта-калия-лиле*. Убедившись, что такой преданный обладает именно тем настроением служения Шри Радхе и Кришне, которое вы стремитесь развить, что он относится к вам с любовью и что общение с ним лучше общения с кем-либо еще, вы должны выражать ему почтение всеми способами: отдавая *дандават-праману* (*пранипата*), задавая уместные вопросы (*парипрашна*) и служа с большой любовью (*сева*). О величии вайшнавов следует судить именно с этой точки зрения.

В данном стихе Шри Рупы Госвами слово *ади* («и так далее») стоит за словом *нинда* («хулить»). Это указывает на зависть, злобу и другие пороки, которые обычно сопутствуют склонности хулить других. В «Шримад-Бхагаватам» (3.25.24) Капиладева говорит:

*та эте садхавах садхви
сарва-санга-виварджитах
сангас тешв атха те прартхйах
санга-доша-хара хи те*

«О Садхви [благочестивая женщина], следует стремиться к общению только с *садху*, которые чисты сердцем и всегда остаются в стороне от всех видов дурного общения. Общение с ними очистит от всей скверны, приобретенной в результате дурного общения».

Пийуша-варшини-вритти

Из наставлений этого стиха следует, что *садхака*, находящийся на уровне *мадхьяма-адхикари*, должен служить преданным. Преданный высшего уровня (*уттама-бхакта*) не видит различий между живыми существами. Поэтому он не проводит различий между преданными и непреданными. Преданный среднего уровня (*мадхьяма-бхакта*) — это тот, кто искренне старается совершать *бхаджану*. В этом стихе объясняется, как преданный-*мадхьяма* должен вести себя с преданными высшего уровня. Держась в стороне от мужчин, привязанных к женщинам, непреданных и людей, стремящихся к чувственным наслаждениям, он сможет уберечь себя от их пороков. При этом, понимая, что начинающие преданные (*каништха-бхакты*) невежественны из-за недостатка знания о *самбандха-таттве*, преданный-*мадхьяма* должен проявлять к ним сострадание. Слыша, как такие преданные повторяют имя Кришны, он мысленно выражает им почтение. Если *каништха-адхикари* получил духовное посвящение и начинает совершать *хари-бхаджану*, преданный-*мадхьяма* будет выражать ему почтение поклоном. Зная, что общение с *маха-бхагаватами*, свободными от склонности хулить других, наиболее благотворно, преданный должен почитать их, служа им. Такое служение — единственный источник всех видов духовного совершенства.

Анувритти

В «Бхакти-сандарбхе» (868) Шрила Джива Госвами приводит следующее определение *вайшнава-дикиши*:
дивйам джнанама йато даййат

**курйат напасйа санкшайам
тасмад дикшети са прокта
дешикаис таттва-ковидaih**

«Процесс наделения трансцендентным знанием (*дивья-гьяной*) и уничтожения греховных стремлений к чувственным удовольствиям называется *дикшей*. Таково мнение знатоков науки об Абсолютной Истине».

Следует мысленно выражать почтение преданному, который знает, что Шри Кришна и Его имя неотличны друг от друга и трансцендентны и что Святое Имя Само по Себе является высшим объектом поклонения и *бхаджаны*, и потому ищет прибежище только в *кришна-наме* и посвящает себя Ее повторению. Хотя *мантры*, которые ученик получает во время церемонии *дикши*, состоят исключительно из *шри намы*, имени, составляющие основу этих *мантр*, несут в себе знание об определенных отношениях ученика с Господом. Не обретя прибежища в *хари-наме*, невозможно стать *хари-джаной*, членом семьи Кришны. Шри Чайтанья Махапрабху определял уровень вайшнава по тому, насколько сильна его вера в *хари-наму*. Тот, кто хотя бы раз произнес *кришна-наму*, является (*каништха*) вайшнавом. Вайшнав, повторяющий *кришна-наму* постоянно, находится на более высоком уровне (*мадхьяма*). А вайшнав высшего уровня (*уттама* или *маха-бхагавата*) — это тот, при одном взгляде на которого человек непроизвольно начинает повторять имя Кришны. *Каништху-адхикари* следует почитать мысленно. *Мадхьяме-адхикари* надо выражать почтение поклоном и другими способами. Сознвая, что *уттама-адхикари* — вайшнав высшего уровня, и убедившись, что он обладает тем настроением служения Шри Радхе и Кришне, которое вы стремитесь развить, и что он благосклонен к вам, надо служить ему с большой любовью.

1. *Маха-бхагавата* видит все в связи с Кришной и потому не проводит различий между живыми существами. Подобно *мадхьяме-адхикари*, он сосредоточен на *бхаджане*, и, подобно *каништхе-адхикари*, посвятил себя повторению *хари-намы*.

2. *Мадхьяма-адхикари* обладает любовью (*премой*) к Шри Кришне и выражает должное почтение преданным всех трех уровней — *уттама*, *мадхьяма* и *каништха*, — соответственно, служа им, отдавая поклоны и мысленно выражая почтение. Он всегда старается привести к Кришне живые существа, которые отвернулись от Него. Он избегает тех, кто враждебно относится к Кришне. Он проводит различия между живыми существами, в отличие от преданного *уттама-адхикари* (*маха-бхагаваты*).

3. *Каништха-адхикари* целиком посвящает себя повторению Святого Имени, зная, что это принесет ему высшее благо. Однако он не понимает, что *мадхьяма-адхикари* находится на более высоком уровне и что надо стремиться достичь этого уровня. случается, что *каништха-адхикари* сходят с пути *бхакти* из-за того, что пытаются занять положение *гуру*. Чтобы избежать этого, *каништха-адхикари* должен всегда оказывать надлежащее почтение *уттама-адхикари* и полностью посвятить себя повторению Святого Имени.

(6) Все усилия (*чешта*) в служении Кришне, такие, как *шравана*, *киртана*, *смарана* и т. д., равно как и все проявления духовных чувств, возникающие со стадии *бхавы*, за которыми не стоят не связанные с Кришной желания и которые свободны от примеси *гьяны* и *кармы*, называются *сварупа-сиддха-бхакти*. Иными словами, вся деятельность тела, речи и ума, связанная со Шри Кришной и совершаемая исключительно и непосредственно для Его удовольствия, без каких-либо посторонних мотивов, называется *сварупа-сиддха-бхакти*.

(7) *Самбандха-гьяна* — это знание *самбандха-таттвы*, отношений между Господом, живыми существами и материальной энергией. Слово *самбандха* означает «связь», «отношения». Живые существа связаны с Верховным Господом вечными нерушимыми отношениями. Поэтому Он — истинный объект любви. Обычно говорят, что живые существа — слуги Господа. Однако на совершенной стадии *бхакти* живое существо устанавливает определенные отношения с Господом. Оно может выступать в качестве Его слуги, друга, родителя или возлюбленной.

"ВЕСТНИК" №5(2) от 26 февраля 2001 года
ШРИ БХАКТИВЕДАНТА ГАУДИА МАТХ